

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 78 (1952)  
**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

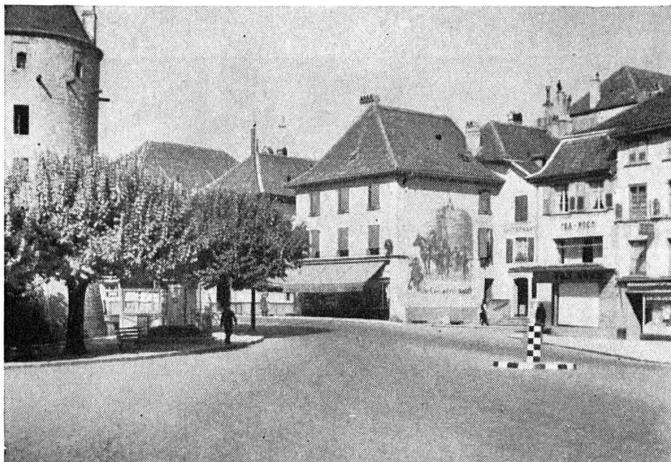
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Vue de la rue de la Plaine, Yverdon

***Stuag***

Lausanne - Neuchâtel - Fribourg - Sion

## **TUYAUX VIANINI** en béton armé centrifugé

pour conduites de câbles, égouts, siphons, turbines, captages etc.

## **FOSSES SEPTIQUES** "EMCO"

**DESMEULES FRÈRES S. A.**

**GRANGES-MARNAND**

TÉLÉPHONE 0.37 6 41 16

**Augmentation du débit**

**Réduction des prix**

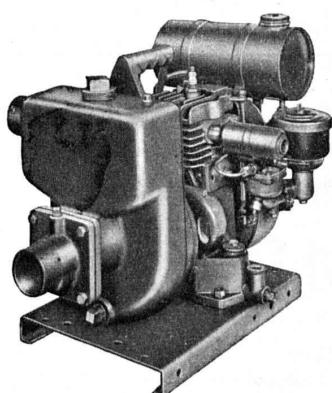
Les excellentes pompes centrifuges auto-aspirantes

# **MARLOW**

sont maintenant livrables dans des modèles nouveaux

Leur construction a été simplifiée et perfectionnée

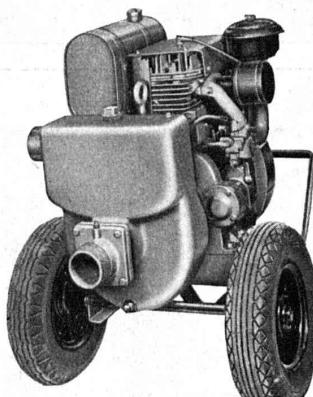
- elles aspirent plus haut et plus vite, entièrement automatiquement,
- leur débit est plus élevé à des frais plus réduits,
- elles pompent facilement même de l'eau très sale,
- leur entretien est plus simple
- et leur durée de service plus longue.



Modèle 2A1, portable, 31 kg, 510 l/minute

**POMPES MARLOW**

avec moteur à benzine ou électrique pour débits de 510 à 5500 l/minute



Modèle 3B1, mobile, 87 kg, 1300 l/minute

Vente exclusive, location et service complet par

**Robert Aebi & Cie SA Zürich**

Uraniastr. 31

Succursales à GENÈVE et ZOLLIKOFEN

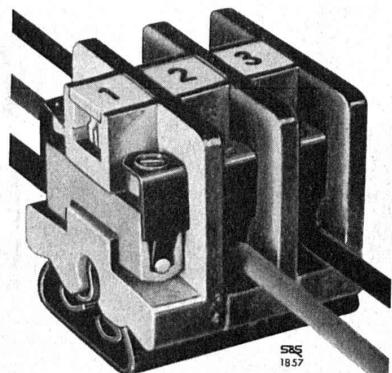
Tél. (051) 23 17 50

## La solution...

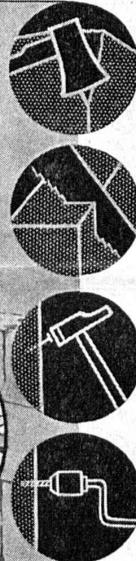
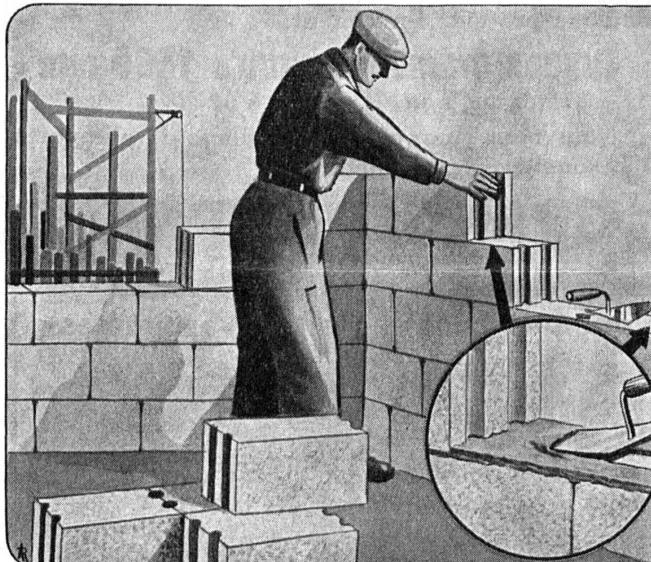
### Bornes de connexion

Sprecher & Schuh type VR 102

- Serrage parfait des conducteurs entre deux surfaces, sans risques de sectionnement.
- Bornes intégralement interchangeables.
- Vis de serrage emprisonnées et ne pouvant être perdues.



## Sprecher & Schuh S.A. Aarau



### RHONA S.A.

Le Bouveret - Lausanne

### SICEL

MURS EXTÉRIEURS ou DOUBLURES  
et GALANDAGES

LÉGER - RÉSISTANT - INCOMBUSTIBLE  
ISOLANT THERMIQUE ET PHONIQUE

REPRÉSENTANT POUR LA SUISSE ROMANDE

F. J. DE QUITTNER

Ing. civil S. I. A.

LAUSANNE, 3, Rue Pépinet

Tél. (021) 22 33 04



5 compresseurs «ROTASCO» pour la réfrigération  
les entrepôts frigorifiques

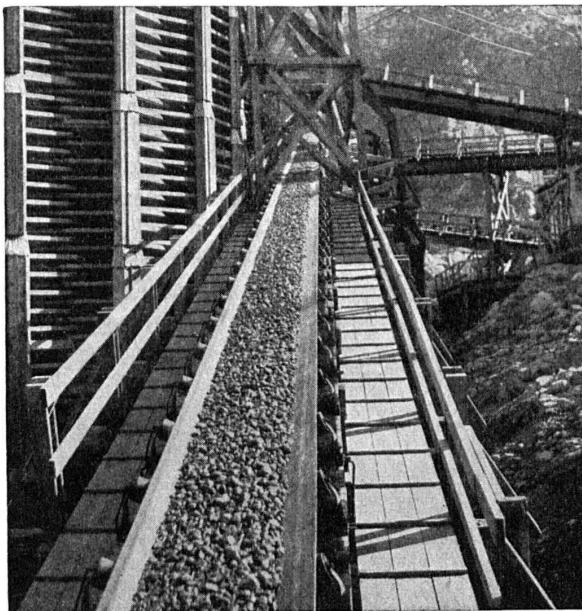
## ESCHER WYSS ZURICH

Nos spécialités :

Turbines hydrauliques  
Pompes  
Conduites forcées  
Hélices marines à pas variable  
Turbines à vapeur  
Chaudières à vapeur et réservoirs  
Turbo-compresseurs et ventilateurs à hélice  
Installations d'évaporation  
Pompes à chaleur  
Machines frigorifiques  
Essoreuses pour l'industrie  
Produits de fonderie

Représentant à Lausanne :

J. MAYENFISCH, Ing. EPZ, 6 av. Druey



Courroies transporteuses

**KLEBER-COLOMBES  
GOODRICH**

au service de la  
construction de  
barrages

Agence  
**B. F. Goodrich Co.**  
Akron (Ohio)

**Kléber-Colombes**  
ZURICH

TÉL. 28 37 37

Le brise-béton  
à frappe dure :  
3 grandeurs pour tous  
travaux de démolition



Pompe centrifuge  
submersible  
auto-aspirante à air  
comprimé avec  
système de succion  
à la partie supérieure



**Voici...**

... deux modèles d'une gamme bien assortie d'outils pneumatiques robustes

**GARDNER - DENVER**

*Nous fournissons également tout autre outillage pour mines et travaux publics ainsi que des groupes mobiles et fixes de compresseurs de toutes grandeurs*

**U. AMMANN**  
ATELIERS DE CONSTRUCTION S. A.  
LANGENTHAL Tél. (063) 2 27 02

Maison spécialisée  
pour concasseurs et machines de route

Depuis 1859

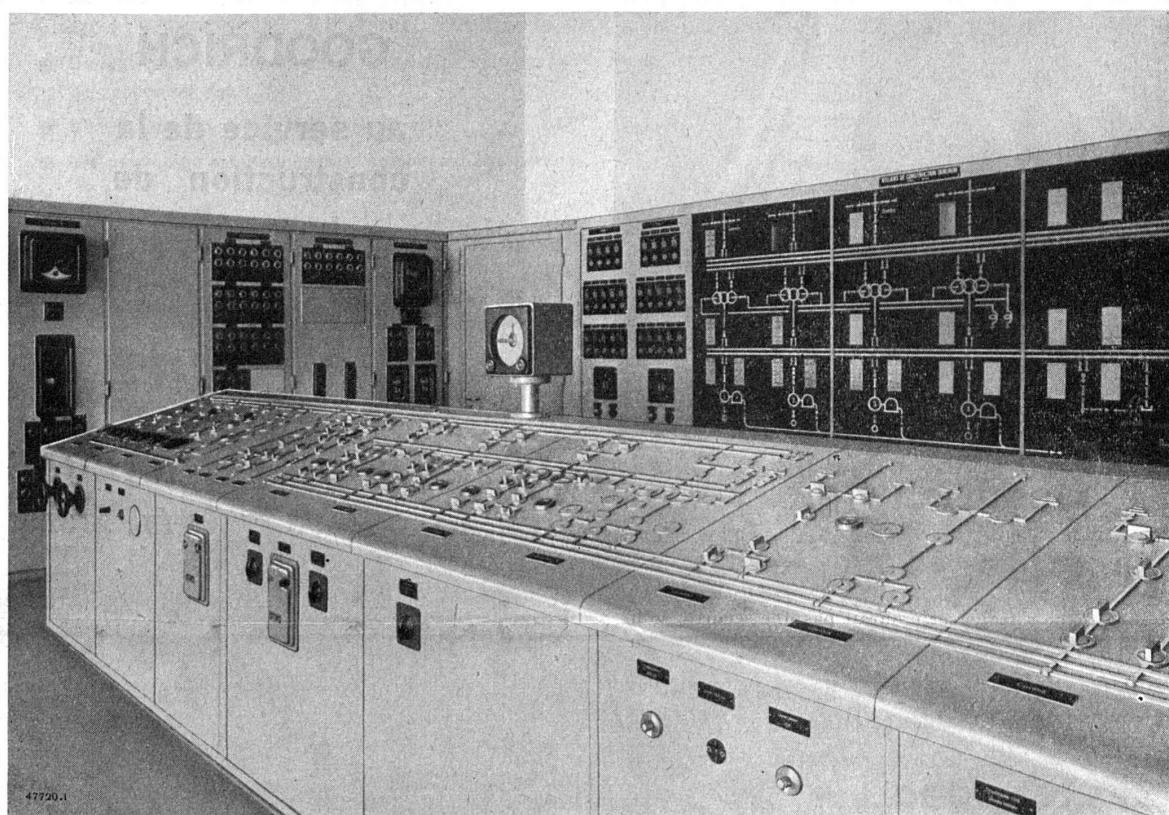
**GARDNER - DENVER**

Export Division: 233 Broadway, New York 7, N. Y., U. S. A.  
Gardner-Denver Company, Quincy, Illinois, U. S. A.

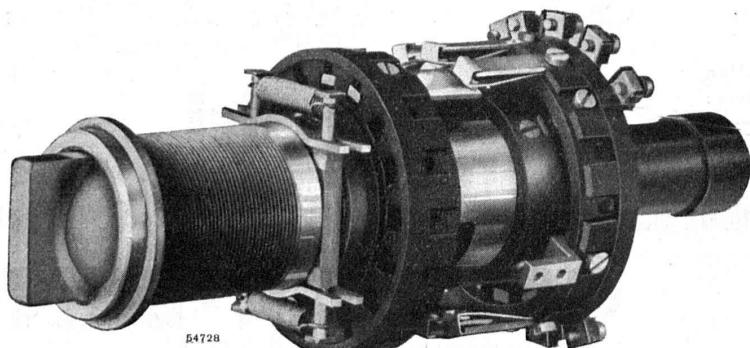
en tête du progrès  
pour compresseurs et outils pneumatiques de qualité

# OERLIKON

Bien conçues dans leur ensemble comme dans les détails, les installations de commande Oerlikon assurent sécurité de service, disposition claire et aspect esthétique. Elles facilitent ainsi la tâche du personnel de service.



Salle de commande d'une centrale hydroélectrique au Portugal. Au centre le pupitre de commande portant le schéma synoptique, au fond les panneaux des régulateurs à action rapide (à gauche), les relais (centre) et le schéma lumineux (à droite).



Le nouveau commutateur de commande symbole, d'exécution simplifiée, possède des contacts indépendants de la poussière. Il se raccorde aisément et ses dimensions réduites facilitent le montage dans les tableaux ou dans les schémas synoptiques où il sert de commutateur symbole.

ATELIERS DE CONSTRUCTION OERLIKON • ZURICH 50 • TEL. (051) 48 1810

Bureau de Lausanne: Avenue J.-J. Mercier 7, Tél. (021) 22 35 51

## DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 29, où elles peuvent être consultées.

N. B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

### Sciences pures

BT 1522

536.2

*Champs thermiques et flux caloriques. — Deuxième partie : Méthodes procédant de l'étude graphique en régime variable.*

M. VÉRON.

Bull. techn. Soc. franç. Constr. Babcock & Wilcox.

N° 24/11/1951. 130 pages, 41 fig.

Suite d'un exposé synthétique visant l'étude des champs thermiques et des écoulements calorifiques, par des méthodes graphiques ou apparentées.

L'auteur traite de manière originale des méthodes analogiques et grapho-analytiques, applicables aux régimes variables et aux champs non stationnaires. Il présente en outre une récente méthode graphique permettant la prévision des températures du fluide contenu dans une enceinte, valable pour tous les cas de régime variable qui se présentent, dans les fours comme dans les bâtiments habités. Il mentionne enfin d'autres méthodes mises au point lors de la résolution de problèmes thermiques ou hygroscopiques

### Mécanique appliquée

BT 1523

534.12 : 621-253.5

*Synthèse sur la détermination des fréquences et des formes propres de vibrations des aubes de compresseurs.* A. G. MELLER.

Recherche aéronautique. 7-8/51. 11 pages, 26 fig.

Le développement intensif du compresseur axial a amené, ces dernières années, divers chercheurs à considérer de très près les effets néfastes des vibrations mécaniques des diverses parties de cette machine tournante. En particulier, pour les aubes qui sont en général relativement fragiles, on a recherché avec le plus grand soin les fréquences et les formes propres de vibration.

Pour permettre ces recherches et juger de l'influence de la force centrifuge, de la température et du couplage flexion-torsion, deux méthodes ont été retenues : celles de *Ritz* et de *Myklestad*. L'auteur présente une synthèse des plus récents travaux et des résultats inédits obtenus à l'O. N. E. R. A., qu'il a complétés à l'aide de la méthode *Myklestad*.

#### Bibliographie.

BT 1524

621.744.59

*La fonderie de précision.*

Microtecnic. 11-12/1951. 20 pages, 34 fig.

Après un rappel du procédé à cire perdue, l'auteur décrit son application actuelle à la fonderie de précision. Il parle des propriétés exigées pour la surface et la masse, donne les caractéristiques des liants et expose les diverses opérations : remplissage du châssis, séchage et décrage à l'étuve, déshydratation et chauffage final au four, fusion des alliages et coulée, finition. Il traite également de l'aptitude des alliages à la fonderie de précision, de l'insuffisance des autres procédés de mise en forme, des propriétés d'usage, des limites du procédé, des défauts locaux de surface et des déformations d'ensemble, du retrait et enfin de la précision qui est de l'ordre de  $\pm 0,1\%$ .

### Electrotechnique

BT 1525

621.331.025.1 621.335.2

*La traction par courant monophasé à 50 Hz.*

DIVERS AUTEURS.

Bull. Soc. franç. Electriciens. 9/51. 100 pages, fig.

#### Groupe d'articles consacrés à cette question :

1. La traction par courant monophasé à 50 Hz. — 2. Les problèmes d'alimentation et de distribution particuliers à la traction électrique à 50 Hz. Installations fixes de la ligne d'Aix-les-Bains à la Roche-sur-Foron. — 3. Les possibilités des véhicules moteurs à courant monophasé 50 Hz à moteurs directs. — 4. Le moteur de traction monophasé 50 Hz à grande puissance. — 5. Locomotives et automotrices alimentées en courant monophasé 50 Hz transformé sur la machine en courant continu. Machines à groupes convertisseurs. — 6. La locomotive à redresseur comparée à la locomotive à moteurs directs en 50 Hz. — 7. Quelques problèmes particuliers aux locomotives à redresseur. — 8. Quelques problèmes relatifs à la traction monophasée au moyen de convertisseurs de phase et de fréquence alimentant des moteurs d'essieux. — 9. Essais et enquêtes dirigés par la S.N.C.F. sur la traction monophasée.

BT 1526

621.384.4

*Nouveautés dans les applications des rayons ultraviolet.*

M. DÉRIBÉRÉ et R.-C. GESLIN.

Mém'. Soc. Ing'. civils France. 3-4/1950. 21 pages, 17 fig.

1. *Applications aux lampes germicides* : sources d'ultraviolet, caractéristiques des lampes, intensités nécessaires pour obtenir un effet germicide, conditions d'emploi, assainissement de l'air d'un local, stérilisation des produits solides ou liquides (eau, lait, vins, viande, pains et biscuits), applications particulières.

2. *La photographie dans l'ultraviolet* : sensibilité des émulsions, réalisation, applications.

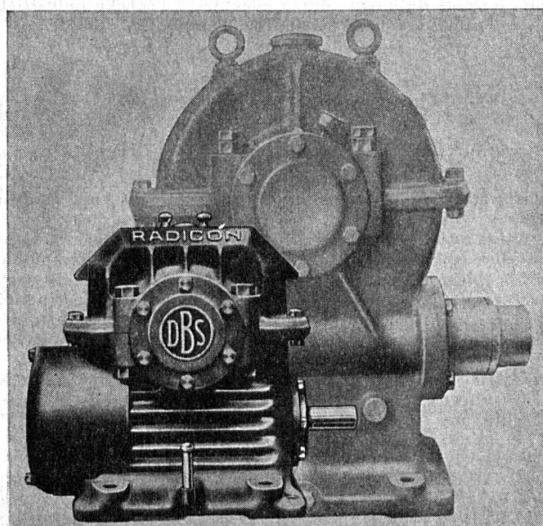
#### Bibliographie.

**Nouvelles lampes opales**

**LUXRAM**  
*Platina*

**S.A. LUMIÈRE GOLDAU**  
Tél. 041/61777

### Installez les Réducteurs à vis « Radicon » D. BROWN



Refroidissement forcé, circulation d'huile à l'engrenage et aux roulements, profil des filets D. Brown, charge et rendement élevés malgré dimensions réduites, moins cher pour puissance donnée que réducteur à vis ordinaire, sûr, silencieux.

**Types et rapports les plus courants livrables de suite par l'agent général**

**W. EMIL KUNZ**

Case postale ZURICH 27

Gotthardstr. 21

Tél. (051) 252910

## Génie

### BT 1527

*Dimensionnement expérimental des constructions.* M. ROCHA.  
Ann'. Inst. techn. Bât. Trav'. publ'. (1952) 235, fév., p. 1-40,  
Théorie et Méthodes de Calcul, N° 16. 51 fig.

L'auteur traite de la similitude mécanique pour les équilibres statiques et pour les équilibres dynamiques, dans le cas où le prototype et le modèle sont constitués par les mêmes matériaux, puis dans celui où ils sont constitués par des matériaux différents. Il examine le problème du choix des échelles, celui des propriétés des matériaux utilisés pour les modèles, et les techniques suivies dans l'application des sollicitations aux modèles.

L'auteur expose ensuite les méthodes de détermination des déplacements et des contraintes dans les modèles. Il compare extensomètres classiques et extensomètres électriques. La détermination des lignes isostatiques par l'application de vernis fragiles est aussi étudiée. Quelques méthodes spéciales d'études des modèles sont en outre présentées.

### BT 1528

*Le viaduc de Lessart.* L. CARPENTIER.  
Travaux. 10/1951. 16 pages, 18 fig.

Description du nouveau pont-rail de Lessart, sur la Rance, près de Dinan, constitué par une grande voûte en béton non armé de 88 m de portée, qui représente probablement le record mondial de ce type. Les travaux d'exécution de cet ouvrage ont permis d'apporter une intéressante contribution à l'étude des déformations lentes du béton. L'auteur indique les raisons qui ont motivé le choix de cette solution, les méthodes de calcul employées, puis expose les recherches poursuivies : mesure du retrait et influence du coulage par rouleaux successifs ; effet des matages, du décentrement et de la compensation ; comportement de l'ouvrage sous les charges et surcharges appliquées ; déformations lentes après la mise en service.

## Chimie industrielle

### BT 1529

*La gazéification des combustibles pulvérisés par le procédé « Panindeo ».* P. FOCH.

Chimie et Industrie. 11/1951. 9 pages, 5 fig. Le souci d'utiliser des combustibles de qualité inférieure a conduit à leur gazéification sous forme pulvérisée. On produit ainsi, non seulement un gaz pauvre comparable à du gaz de gazogène, mais encore des gaz d'une composition bien déterminée — d'ailleurs réglable à volonté — contribuant à la synthèse de l'ammoniac ou des hydrocarbures.

Jusqu'à ce jour, divers procédés ont été étudiés. Très peu d'entre eux ont abouti, comme le procédé « Panindeo », à des réalisations industrielles. L'auteur résume l'essentiel de l'expérience acquise au cours d'essais de longue durée effectués à l'échelle industrielle et conclut en indiquant les possibilités d'emploi du procédé.

## Construction, Architecture

### BT 1530

*Kirchliche Architektur und Kunst.* DIVERS AUTEURS.  
Werk. 8/51. 36 pages, figures.

Intéressante série d'articles sur l'architecture et l'art religieux modernes.

Une étude est consacrée aux problèmes posés par la construction de nouvelles églises catholiques, illustrée de quatre exemples de réalisations récentes, en Suisse allemande, dans lesquelles les parts architecturales sont différents, mais les systèmes de construction, hardis et originaux, présentent une certaine unité : murs et piliers extérieurs sans fonction de support, jours horizontaux, clochers isolés.

Diverses notices traitent de sujets d'art particuliers tels qu'un autel, des vitraux, une porte de bronze, des figures de la façade d'une église, une vaste fresque.

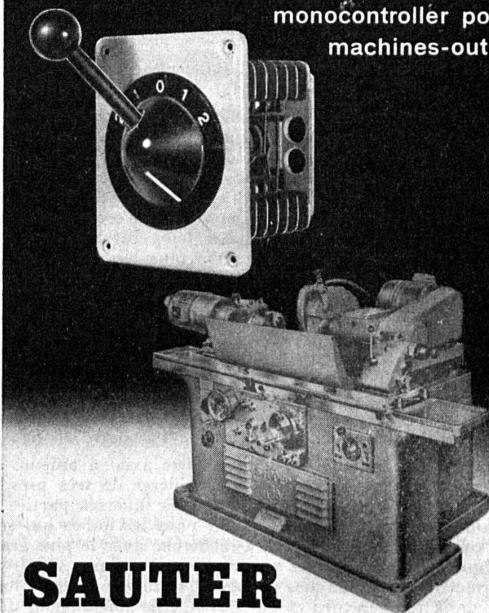
### BT 1531

*Cité universitaire de Paris : Maison de la France d'Outre-Mer.* A. LAPRADE, J. VERNON, B. PHILIPPE.  
Architecture française, 12 (1951) 119-120, p. 7-14, 23 fig.

Edifice inauguré en décembre 1951 où les architectes se sont appliqués à donner aux futurs occupants le sentiment d'être le mieux traités possible et où tout a été mis en œuvre pour favoriser les échanges et le rapprochement entre les étudiants. La maison comporte 202 chambres (161 à un lit et 41 à deux lits). Au rez-de-chaussée supérieur se trouvent le hall d'entrée, la salle des fêtes, l'administration, les appartements du directeur, du secrétaire et de l'économie, ainsi que la bibliothèque et des salles d'étude ; au rez-de-chaussée inférieur sont aménagés trois studios pour étudiants mariés, l'appartement du concierge, un garage à bicyclettes, une réserve à bagages, la chaufferie, et au sous-sol une cafétéria, la buanderie et les caves. L'article donne des renseignements sur l'architecture, la construction, la disposition générale et quelques vues d'aménagement des locaux.

## MONOCONTROLLER

La nouvelle commande de sécurité  
à contacts à impulsions par  
monocontrôleur pour  
machines-outils



## SAUTER

Fr. Sauter S.A., fabrique d'appareils électriques, Bâle



Les produits ZENT sont utilisés dans  
toute la Suisse. ZENT construit des  
chauffe-eau, citernes et appareils élec-  
tro-thermiques de qualité irréprochable.

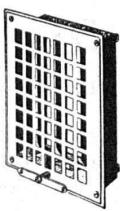
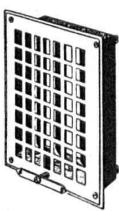
**ZENT S.A. BERNE**

### VENTILATIONS

#### « RUSTIQUE »

Fonctionnement et présentation impeccable

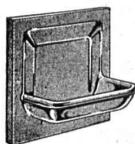
Matériel de 1<sup>er</sup> ordre



### SAVONNIÈRES

#### « LUXMÉTAL »

Mod. + INCASSABLE



Façon céramique. Toutes les teintes.

Définitivement éliminés, les risques d'accidents ; ses frais onéreux de réparations et ses responsabilités, pendant toute l'existence de vos immeubles.

Ses brevets nouveaux

## RIVKINE

Son expérience de 28 années

LE GRAND SPÉCIALISTE DU PETIT MATERIEL

Siège : 16-18 Terrassière

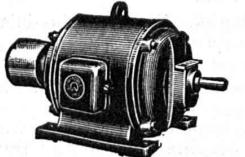
### GENÈVE

Tél. (022) 6 93 49

Fabrication spéciale de tôles perforées, embouties et martelées



H. HEER & C°  
OLTEN



**P. SCHMUTZ**  
Electro-mécanique et bobinage

Représentation générale pour le Canton de Genève des

**MOTEURS SCHINDLER**

Réparations et bobinages de toutes marques rapides et soignés

7, rue Voltaire, GENÈVE

Economie de prix et amélioration même de la qualité par l'utilisation du nouvel anti-rouille

## ALUCROM

deux fois plus économique que le minium pour le même prix

Résistant aux intempéries, à la chaleur et aux agents chimiques

**BACHER S. A., Reinach - Bâle**

Produits chimiques

Tél. (061) 6 22 07

Escalier glissant breveté

## SIEBER

EXÉCUTION LÉGÈRE OU LOURDE

Breveté en Suisse et à l'étranger

Grand rabais pour construction en série

Demandez le catalogue B

**HANS SIEBER**  
LUCERNE

Halde Tél. 2 04 56

Demandons

## MONTEURS

expérimentés pour construction de transformateurs de puissance et de mesure.

Adresser offres détaillées, avec copies de certificats, à  
**EMILE HAEFELY & C°, S. A., Bâle.**

# DUVOISIN, GROUX & CIE

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES, LAUSANNE

LIGNES HAUTE ET BASSE TENSION

CABLES SOUTERRAINS - LIGNES DE CONTACT

STATIONS TRANSFORMATRICES

REPRÉSENTANTS POUR LA SUISSE ROMANDE DE LA S. A. DES CIMENTS ARMÉS CENTRIFUGÉS DE BODIO

**Jacques Micheli** Ing. électr. dipl. E. P. F.

• Conseil en propriété industrielle

- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

Rue Diday 12 - Genève

Téléphone 4 22 70

Pour vos annonces : ANNONCES SUISSES S. A., Lausanne, Genève et Succursales

# DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE / BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE, BERNE

## 725.51 (494.34)

L'hôpital cantonal de Zurich et les nouvelles polycliniques universitaires. (*Das Zürcher Kantonsspital mit den neuen Universitätskliniken.*) 28 fig. Schweiz. Bauzg., 69 (1951) 28, 14 juil., p. 385-400.

Situation, bâtiments hospitaliers, installations techniques, exécution des travaux, service médical, recherche, enseignement, administration, questions financières.

Suisse, E. P. F., Zurich, 1952, № 32.

## 725.51 (494.34)

Landolt, R. : L'hôpital municipal de la Waid, à Zurich. (*Stadtspital Waid, Zürich.*) 11 fig., Schweiz. techn. Z., 48 (1951) 20/21, 24 mai, p. 359-369.

Projet, plans, divisions des lits, salles d'opération et de traitement, direction et administration, installations techniques, maisons du personnel, exécution, frais.

Suisse, E. P. F., Zurich, 1952, № 33.

## 725.57 (494.24)

Edification d'un foyer pour enfants à Berne. (*Erstellung eines neuen Jugendheimes in Bern.*) Avec fig., Schweiz. Baubl., 62 (1951) 18, 2 mars, p. 1-4.

Établissement servant d'internat pour 64 enfants, 30 dortoirs à un, deux et quatre lits, réfectoires, cuisine, école enfantine, etc.

Suisse, E. P. F., Zurich, 1952, № 34.

## 725.826.4 (81)

Frank, J. A. : Stade communal à Rio-de-Janeiro. (*Das städt. Stadion in Rio de Janeiro.*) 8 fig., Schweiz. Bauzg., 69 (1951) 45, 10 nov., p. 630-635.

Vue d'ensemble, terrain de football, tribune pour 150 000 spectateurs, piscines, places de tennis, éclairage, radio. (T. S. F.)

Suisse, E. P. F., Zurich, 1952, № 35.

## 725.85

Fietz, H. ; Leutert, H. : Installations de gymnastique des écoles cantonales à Zurich. (*Turnanlage für die kant. Lehranstalten in Zürich.*) 16 fig., 23 p. = Bauwesen und Denkmalspflege des Kt. Zürich, III. Reihe, Heft 1. Zürich, Buchdr. Berichthaus, 1951.

Description des bâtiments et des installations spéciales, équipement, description des terrains de sport.

Suisse, E. P. F., Zurich, 1952, № 36.

## 725.91 (494.24)

La halle d'exposition à Berne. (*Die Berner Ausstellungs- und Festhalle.*) Avec fig., Hoch- u. Tiefbau, 50 (1951) 24, 16 juin, p. 197-213.

Largeur de 60 m, longueur de 110 m, description de la construction en bois, détails de la construction, toiture, galeries, frais.

Suisse, E. P. F., Zurich, 1952, № 37.

## 727.1

Marti, H. : Problèmes des constructions scolaires. (*Fragen zum Schulhausbau.*) 7 fig., Schweiz. Bauzg., 69 (1951), 50, 15 déc., p. 706-711 et 714.

Plan général, orientation, plan et dimension des classes, éclairage naturel.

Suisse, E. P. F., Zurich, 1952, № 38.

## 727.1 (494)

Ecoles, halles de gymnastique, jardins d'enfants. Projets et exécution de bâtiments. (*Schulhäuser, Turnhallen, Kindergärten, Projekte und ausgeführte Bauten.*) Avec fig., Schweiz. Baubl., 61 (1951) 48, 16 juin, p. 1-194.

Questions générales et problèmes spéciaux, bâtiments dans toutes les parties de la Suisse, écoles, salles de gymnastique, écoles enfantines.

Suisse, E. P. F., Zurich, 1952, № 39.

## 728.226 (494.42)

Honegger, J.-J., P. et R. : S. I. Deux-Pares-Lac, Genève. Avec fig., Schweiz. techn. Z., 48 (1951) 42, 18 oct., p. 733-736.

Deux bâtiments de sept étages sur rez-de-chaussée, surface construite 504 m<sup>2</sup>, cube 14 100 m<sup>3</sup>, appartements, équipement, construction en ossature de béton armé monolithique. Suisse, E. P. F., Zurich, 1952, № 40.

## 727.3 (494.41)

Université de Fribourg. Architectes : D. Honegger et F. Dumas. 77 fig., Vie, Art, Cité, série 15 (1951) 4, p. 1-80. Architecture des nouveaux bâtiments, conçue en fonction de la vie universitaire moderne ; description des trois groupes d'immeubles, services généraux, bâtiment des cours, annexes et séminaires, principes de la construction. Suisse, E. P. U. L., Lausanne, 1952, № 41.

## 697.352

Blondel, H.-J. : L'aluminium dans les installations de chauffage électrique par rayonnement. 9 fig., Aluminium suisse (1951) 5, p. 173-180.

Installations de chauffage par rayonnement utilisant des panneaux d'aluminium normalisés de 2 m<sup>2</sup> de surface rayonnante, épaisseur 36 mm, charge au m<sup>2</sup> 350 W, tension d'alimentation 230 V et travaillant sous température relativement faible : surface rayonnante 45° C environ.

Suisse, E. P. U. L., Lausanne, 1952, № 42.

## 725.28 (494.42)

Abattoirs de la Praille, ville de Genève. 42 fig., Bull. techn. Suisse romande, 76 (1950) 13-14, p. 165-188.

Situation, disposition générale, accès et circulation, étables, halles d'abattage, triperies et boyauderie, bloc des frigorifiques, halles des machines et vestiaires, halles aux cuirs et fendoir, bâtiment administratif et bureaux privés, canalisations.

Suisse, E. P. U. L., Lausanne, 1952, № 43.

## 725.191 (494.42)

Concours de projets pour la construction d'une caserne de pompiers et d'un garage municipal à Plainpalais, Genève. 24 fig., Bull. techn. Suisse romande, 77 (1951) 8, p. 105-113.

Cinq meilleurs projets d'un concours tendant à l'édition d'un groupe de bâtiments susceptibles de réunir sur une même parcelle divers garages de l'administration municipale avec un service permanent de deux équipes de 50 hommes chacune.

Suisse, E. P. U. L., Lausanne, 1952, № 44.

## 725.91 (494.45)

Nouvelle halle permanente d'exposition au Comptoir suisse, Lausanne. 18 fig., Bull. techn. Suisse romande, 76 (1950) 18, p. 241-250.

Construction avec ossature métallique arquée, couvrant un rectangle de 44 × 98 m sans appuis intermédiaires, description générale de la halle, caractéristique de la structure métallique, base des calculs, fabrication, montage, type de fondation.

Suisse, E. P. U. L., Lausanne, 1952, № 45.

## 378 : 72 (494.42)

Grosgrin, C. : L'esprit de l'enseignement à l'Ecole d'architecture de l'Université de Genève. 16 fig., Bull. techn. Suisse romande, 76 (1950) 20, p. 269-278.

Caractères généraux des études, richesse des programmes, grande variété des sujets et des moyens d'expression, développement des facultés d'imagination, de la culture artistique, du goût de l'invention.

Suisse, E. P. U. L., Lausanne, 1952, № 46.

# VILLE DE FRIBOURG

## **Poste au concours**

Le Conseil communal de la ville de Fribourg met au concours le poste de

## **Chef du service du génie civil et du personnel de l'Edilité**

Sont admis à concourir tous les citoyens suisses, âgés de 40 ans au plus, possédant un diplôme d'ingénieur civil, ou, cas échéant, d'architecte, et ayant une très grande pratique des travaux de chantier et de la direction du personnel.

La connaissance des langues française et allemande est exigée.

Le cahier des charges et le statut du personnel peuvent être consultés au Secrétariat de Ville, où les offres, accompagnées d'un curriculum vitae et des préférences, devront être adressées **jusqu'au samedi 30 août 1952, à 12 heures, au plus tard.**

Le Conseil communal.

La Direction générale des Chemins de fer fédéraux suisses cherche, pour sa division des travaux à Berne,

## **1 ingénieur mécanicien**

ayant fait des études universitaires complètes, éventuellement

## **1 ingénieur constructeur**

ayant pratiqué dans les constructions en acier, pour l'établissement de plans et accomplir des tâches en rapport avec la construction du matériel de voie, de même que pour résoudre des problèmes de construction de la voie. Bonnes connaissances d'une seconde langue officielle désirées.

Traitements: 8°, éventuellement 5° classe.

**S'adresser par lettre autographe à la Direction générale des Chemins de fer fédéraux suisses, à Berne, pour le 30 août 1952 au plus tard, en joignant un curriculum vitae et tous certificats utiles.**

### **Le propriétaire du brevet suisse n° 257 073**

du 15 janvier 1947 pour « Four de cuisinière à gaz », désire entrer en relations avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet, et serait disposé à céder des licences ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **André SCHOTT, ingénieur-conseil, boulevard du Théâtre 5, Genève.**

Nous cherchons pour construction de barrage en Nouvelle-Zélande

**Ingénieurs  
Techniciens  
Conducteur de travaux  
Dessinateurs  
Comptable**

avec expérience de chantiers et sachant bien l'anglais.

Offres manuscrites avec curriculum vitae, préférences de salaire, copies de certificats, photographie, indication de la date d'entrée en service et références sont à adresser à: **Société anonyme Conrad ZSCHOKKE, Case Rive, Genève**

### **Le propriétaire du brevet suisse n° 279 343**

du 10 octobre 1949 pour « Hitzdrahtinstrument », désire entrer en relations avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet, et serait disposé à céder des licences ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **André SCHOTT, ingénieur-conseil, boulevard du Théâtre 5, Genève.**

A remettre, pour raison spéciale, dans le Haut-Valais

## **Bureau d'architecte**

bien introduit. Commandes en cours.

Les intéressés s'adresseront sous chiffre **P 9465 S** **Publicitas, Sion.**

## **Ingénieur civil**

pour projets de béton armé serait engagé dès le 15 septembre. Faire offres avec références et préférences au bureau **H. B. de Cérenville, ingénieur civil, Laboratoire de géotechnique, 52, rue Marterey, Lausanne.**

Bureau technique, en Valais, cherche

## **INGÉNIEUR ou Technicien diplômé**

ayant grande expérience dans les travaux de route et de génie civil en général. Langue maternelle française, connaissance de l'allemand désirée.

Les intéressés écriront sous chiffre **P. Q. 37575 C.**, à **Publicitas, Sion**, en indiquant leurs références.

Bureau technique et Entreprise de la Suisse romande cherche pour son bureau à Lausanne, pour entrée immédiate ou à convenir,

## **TECHNICIEN (ou bon dessinateur)**

connaissant le chantier, le calcul des prix de revient, soumissions, etc.

Faire offres, avec préférences de salaire et curriculum vitae, sous chiffre **AS 80747 L** aux **annonces Suisses S. A. « ASSA », Lausanne.**

Travaux publics  
Revêtements de chaussée  
Voies de chemins de fer industrielles  
Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

**WALO BERTSCHINGER & Cie S. A.**

**LAUSANNE**

Avenue d'Ouchy 4

Tél. 23 35 18

J. A.  
LAUSANNE

Monsieur Georges Wild  
Rue Carteret 12  
Genève.

**BREVETS d'INVENTION**

*la plus ancienne maison de Suisse : Dériaz, Kirker & Cie  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc*



**Ventilation**

**Chauffage à air chaud**



Conditionnement de l'air d'après des procédés brevetés. Soumettez-nous vos problèmes de ventilation, nous vous conseillons volontiers.

**VENTILATION SA STAEEFA**

Staefa / Zurich - Tél. 93.01.36  
Spécialiste dès 1890

**reymond**

**Ateliers de Photogravure**

19, Avenue Vinet

LAUSANNE

Tél. 24 90 40

..... à votre service pour l'exécution parfaite et rapide de vos

**clichés**

MARQUES · MODÈLES · RECHERCHES · EXPERTISES

**BREVETS D'INVENTION**

*Edmond Hauber*

ING. DIPLO. E.P.F.

CONSEIL EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

9, av. Marc-Monnier

**GENÈVE**

Téléphone 53188